

# *informa*

EDICIÓN N.º 18, OCTUBRE DE 2020



**neusburger**



# Hola:

*Tras la crisis del sector de la fabricación de moldes y matrices y, en especial, de la industria automovilística que se hizo ya patente en 2019, en 2020 estamos viviendo una situación sin precedentes. Además de la irrupción del coronavirus, este año hemos afrontado imprevistos en la transición a un nuevo programa informático que llevábamos tiempo planeando.*

A principios de marzo pusimos en marcha un gran proyecto: el cambio a un nuevo software para el que nos habíamos preparado a fondo, que tuvimos que abordar durante la fase pico de la COVID-19. Al final, la tarea se prolongó más de lo que esperábamos debido a contratiempos imprevisibles que surgieron una vez implantado el sistema. Se lo contamos con mayor detenimiento en la entrevista de la página 11.

A pesar de las dificultades, no ha dejado de confiar en Meusburger: le estoy muy agradecido. Le aseguro que nuestra prioridad es prestarle siempre el mejor servicio posible a todos los niveles. Como proveedor integral de productos y servicios para la fabricación de moldes y matrices, queremos suministrarle todo lo que necesita para llevar a cabo sus proyectos. En las páginas 6 a 9 le explicamos qué entendemos por «proveedor integral» y le mostramos la diversidad de productos que se esconde tras cada una de nuestras ocho divisiones comerciales.

Este año los motivos de celebración vinieron de la mano de nuestra filial en China, ya que se han cumplido diez años de la inauguración de nuestra primera oficina fuera de Austria. Lo que empezó con solo dos empleados, es hoy una empresa de más de sesenta. Le damos más detalles de este aniversario en la página 16.

Disfrute de la lectura de esta nueva edición de «informa». Me despido con el deseo de continuar con esta grata relación profesional.

*S. Meusburger*

Guntram Meusburger  
Propietario y director gerente



# Descubra...

...los interesantes artículos que le traemos en la última edición de nuestra revista, que este año se centra en Meusburger como proveedor integral.

Le hablamos de nuestros expertos, que le ayudan cada día con sus proyectos; del amplio abanico de productos adaptados a la fabricación de moldes y matrices; y de nuestros recursos digitales, como la nueva herramienta CAD para NX, entre otros temas.

¡Deje que le sorprendamos!



## Meusburger



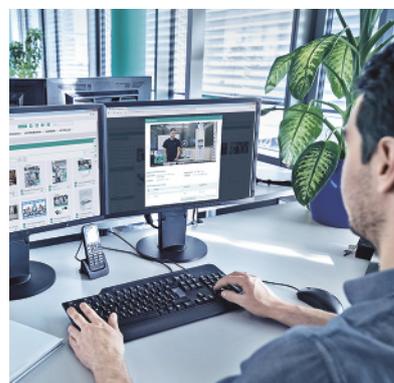
- 8** ¿Qué necesita? Lo tenemos
- 10** Una entrevista con Guntram Meusburger
- 12** Muchos expertos, un objetivo
- 14** ¿Sabía que...
- 16** Meusburger China cumple diez años

## Productos



- 20** El acero más apropiado para cada aplicación
- 22** Aún más eficaz y versátil
- 24** Paquete completo para moldeo por inyección
- 26** Cámaras calientes: sus ideas, nuestras soluciones
- 28** Etapas para producir una unidad de control
- 30** Trucos y sugerencias de nuestros expertos

## Digital



- 32** Superar los desafíos gracias a la gestión del conocimiento
- 34** Bien informado a través de internet
- 36** Biblioteca CAD para diseñadores
- 38** El mundo de las tiendas Meusburger



## *Sede central*



**42** Nos colamos en la trastienda

**44** En Vorarlberg

**46** Los técnicos del mañana



**Pie de imprenta. Propietario de medios, editor y responsable de la publicación:** Meusburger Georg GmbH & Co KG, Kesselstr. 42, 6960 Wolfurt, Austria, office@meusburger.com, www.meusburger.com. **Redacción/diseño:** Lukas Österle, Janet Kofler y Christoph Winder. **Fotografías:** istock, Shutterstock, Adobe Stock, rawpixel.com / Freepik, Vorarlberg Tourismus (Dietmar Denger), KRAL (Daniela Glunz) y Benjamin Hämmerle (Meusburger). **Fuentes para la sección de datos:** Statista.com, FCIO y wikipedia.org. **Línea editorial conforme al artículo 25 de la Ley de Medios de Comunicación austriaca:** Información gratuita para clientes, socios y empleados. La reimpresión solo está permitida si se menciona la fuente.

A top-down view of a person's hands typing on a silver laptop. The laptop is open, and the screen displays the word "meusburger" in a teal, lowercase, sans-serif font. The laptop is placed on a white circular surface, and the background is a dark blue textured wall. The person's arms and hands are visible, and they are wearing a teal-colored top.

**meusburger**

# Proveedor integral



Más información





# ¿Qué necesita? Lo tenemos



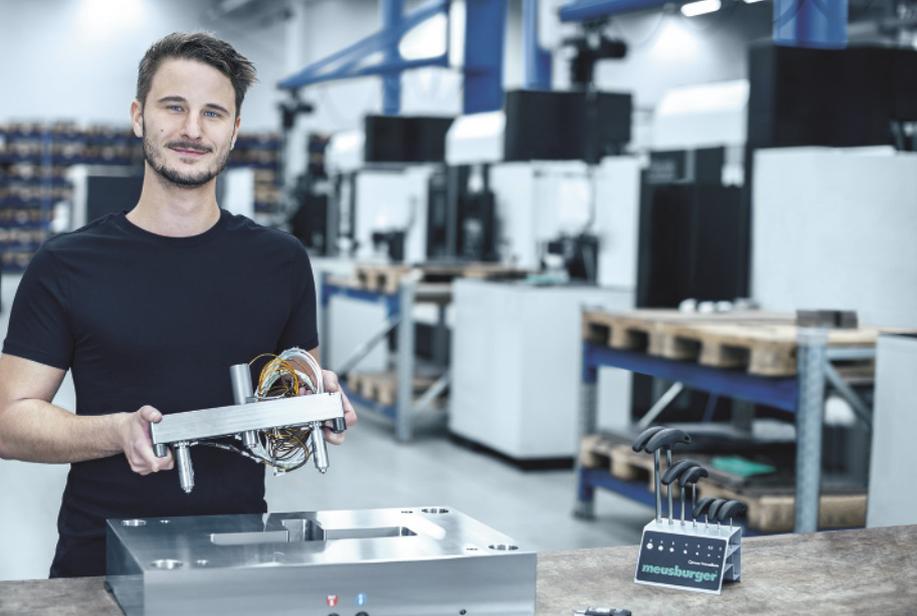
*Como proveedores de gama completa para la fabricación de matrices, moldes y utillajes le suministramos prácticamente todo lo que pueda necesitar a lo largo de la cadena de valor, con todas las ventajas que esto conlleva, en especial para usted. Pero, ¿sabe bien cuáles son? No espere más para averiguarlo; se las resumimos a continuación.*

Antes de entrar en más detalles sobre lo que nuestra cartera de productos le ofrece para sus proyectos, empecemos por un ejemplo práctico. Supongamos

que quiere construir una caseta en el jardín. Necesita muchos materiales y productos distintos: desde madera —en el mejor de los casos ya cortada—, tornillos, clavos y herramientas adecuadas hasta láminas aislantes para el tejado, pintura o esmaltes, etc. Lo más probable es que acuda directamente a un centro de bricolaje para comprarlo todo en el mismo lugar.

**GAÑE TIEMPO**

Así no pierde tiempo y puede ponerse manos a la obra cuanto antes. Pues bien, sería parecido a recurrir a Meusburger para hacer realidad sus proyectos de moldes y matrices.



EN NUESTRA GAMA ENCONTRARÁ TODO LO QUE NECESITA PARA FABRICAR SUS PRODUCTOS

”

*Sea cual sea el proyecto de moldes o matrices que tenga en mente, como proveedores integrales estamos aquí para ayudarle.*

Gerhard Krammel, director de Producto y Marketing

### ¿Suena bien?

Somos de la misma opinión, por eso seleccionamos justo los productos y servicios que necesita, fieles a nuestro lema «todo de manos de un único proveedor». Ya se trate de un portamoldes o portamatrices completo, de placas sueltas, de componentes muy concretos, de productos para sistemas de cámara caliente o regulación o de herramientas que le hagan falta para su taller; tenemos lo que busca. En nuestra extensa cartera de alrededor de 96 000 artículos no solo descubrirá una inmensa variedad

en cada línea, sino también productos perfectamente compatibles entre sí. No en vano juegan a nuestro favor, y por supuesto al suyo, más de 55 años de experiencia en el sector, porque solo incluimos en la gama los productos relevantes para las distintas técnicas. Olvídense de dedicar buena parte de su valioso tiempo a buscar y comparar.



**Más información sobre la diversidad de productos que ofrecemos en**

[www.meusburger.com](http://www.meusburger.com)



*Juntos somos  
más fuertes*

**Señor Meusburger, el 2020 está siendo un año especialmente complicado, entre otras cosas, por la transición al nuevo programa informático a comienzos de marzo. ¿Con qué se queda de esta etapa?**

En realidad, los desafíos comenzaron ya en 2019, cuando el sector de fabricación de moldes y matrices y, en especial, la industria automovilística entraron en crisis. El hecho de que la implantación del nuevo sistema, que tanto habíamos planeado, tuviera lugar precisamente en la época en la que irrumpió la COVID-19, no nos lo puso más fácil, desde luego. La suma de estos factores ha dado como resultado un periodo como ningún otro que yo haya vivido en estos más de veinte años en Meusburger. Por este motivo me enorgullece más, si cabe, que todos nuestros empleados hayan remado juntos y resuelto en equipo los problemas a los que hemos tenido que hacer frente. Soy consciente del reto que han supuesto, sobre todo, la fase de planificación intensiva y las primeras semanas y meses tras la implantación del nuevo sistema, y de que trabajar a la vez con el sistema nuevo y el anterior ha representado para muchos una doble carga. Por eso me ha impresionado tanto el sentimiento de unión que percibía en mis visitas y conversaciones con las personas involucradas, desde el almacén hasta el departamento comercial interno. Quisiera aprovechar la ocasión para agradecer a todos los empleados el férreo compromiso y la perseverancia que han demostrado antes, durante y después de esta transición.

**¿Por qué motivos concretos decidieron cambiar de programa? ¿Repercutió el cambio en los clientes de alguna manera?**

Sí, por desgracia y a pesar de la larga e intensa preparación, surgieron imprevistos que afectaron a las entregas. Me gustaría disculparme una vez más con nuestros clientes por las molestias que esto pudo causar y agradecerles asimismo su fidelidad durante esta etapa. Me alegro de que tras este bache hayamos logrado conquistarlos de nuevo recuperando la calidad de servicio y entrega que nos caracteriza. Con este necesario cambio de software hemos sentado las bases de un futuro prometedor. Este sistema, junto al

extenso almacén de elementos normalizados y la diversidad de la gama, nos permitirá afrontar los requisitos de un enfoque más internacional y del ambicioso programa de productos y servicios para los próximos años. Ahora estamos en condiciones de procurar a nuestros clientes un servicio aún mejor en cuanto a plazos de entrega y calidad, lo que no hubiera sido posible con el anterior.

**Junto con este cambio, el coronavirus ha estado en los últimos meses en boca de todos. ¿Se vio Meusburger muy afectada por las restricciones impuestas en primavera durante la fase pico de la pandemia?**

Por supuesto, la propagación del coronavirus también nos ha planteado algunos desafíos. Cinco de nuestros empleados dieron positivo casi al mismo tiempo en el que comenzaron a aplicarse en Austria las estrictas medidas de confinamiento. Gracias al comportamiento ejemplar de los afectados pudimos reaccionar con rapidez y tomar las medidas oportunas para proteger la salud de la plantilla. Eso impidió en una etapa temprana una mayor propagación en la empresa. En cuanto al impacto en la actividad empresarial, el almacén de materias primas repleto y un alto grado de producción interna han sido de gran ayuda. Como resultado, y gracias a la amplia variedad de productos que abarcamos como proveedor integral para la fabricación de matrices, moldes y utillajes, pudimos seguir produciendo y abasteciendo a los clientes en todo momento pese al leve descenso.

**Ha mencionado la variedad de productos de Meusburger. ¿Qué implica el concepto «proveedor integral»?**

En realidad no tiene ningún misterio: queremos ofrecer a nuestros clientes todo lo que necesitan para llevar a cabo sus proyectos sin renunciar en ningún momento a la calidad superior y a la atención personal que nos distinguen. No importa si el cliente necesita un portamoldes acabado, placas de calidad, un molde o un regulador de cámara caliente, los suministros para talleres precisos o algún componente. En Meusburger lo encontrará todo en el mismo lugar. Aspiramos a asistir a nuestros clientes a lo largo de toda la cadena

de valor de fabricación de moldes y matrices.

**La gestión del conocimiento es desde hace muchos años otro de los pilares de Meusburger. ¿En qué beneficia al usuario?**

Los conocimientos de los empleados suelen recogerse en documentos de todo tipo que se guardan en lugares diferentes del servidor. Aunque al final se logra localizarlos, es mucho el tiempo que se pierde buscándolos. WBI lo resuelve con WIVIO, un sistema informático que permite recopilar los conocimientos en documentos informativos y ponerlos a disposición de todos en un solo lugar. De este modo, todos ganan en eficiencia en sus procesos de trabajo. La gestión del conocimiento es en Meusburger una práctica diaria y estamos convencidos de que, en particular, las empresas del sector de fabricación de moldes y matrices pueden sacarle mucho provecho. Por eso, hemos instruido a los responsables comerciales locales para que le puedan dar más información al respecto y establecer contacto con los expertos de WBI.

**Para terminar, hablemos del futuro. ¿Cuáles son las metas de Meusburger y cómo pueden alcanzarlas?**

Después de una temporada de lo más convulsa, en la que hemos superado varias dificultades, como el cambio de programa informático y las restricciones mundiales por la COVID-19, miramos hacia delante con optimismo. Nuestro objetivo como proveedor de gama completa es facilitar a nuestros clientes la fabricación de matrices, moldes y utillajes, prestarles el máximo apoyo posible en los proyectos y seguir a su lado como su mejor aliado. Mediante este importante cambio de software hemos allanado el terreno para cumplir con este compromiso también a largo plazo. Por tanto, confío en que continuemos manteniendo una excelente relación profesional con todos y cada uno de nuestros clientes. Les deseo a todos un buen cierre de 2020 y un 2021 cargado de éxitos.

**Señor Meusburger, muchas gracias por la entrevista.**

# Muchos expertos, un objetivo

## PERSONAL DE ALMACÉN Y ENVÍOS

Gracias a su experiencia, a la robotización de diversos procesos y al almacén automatizado de piezas pequeñas, todo lo que usted pide se envía el mismo día. Así nos aseguramos de que reciba los productos cuanto antes.

## ENCARGADOS DE LOGÍSTICA

Mejoran constantemente los procesos de logística y transporte ya optimizados para que podamos ofrecerle los plazos de entrega más breves del mercado haciendo honor a nuestra máxima «Pedido hoy, salida inmediata».

## OPERARIOS DE PRODUCCIÓN Y VERIFICACIÓN FINAL

Un personal preparado y unas instalaciones de producción de vanguardia son una garantía más de precisión y estabilidad dimensional. Para asegurarnos de que solo salgan por la puerta productos de primera calidad, los sometemos una vez más a una inspección exhaustiva.

## CLIENTES

Como puede ver, nuestros profesionales le ahorran tiempo y ayudan a completar sus proyectos. Y si ha ideado un producto nuevo, no dude en reanudar el ciclo.

10

9

8

7

6

## OPERARIOS DE LOS HORNOS DE RECOCIDO

También supervisamos de cerca el proceso de recocido de estabilización para asegurar un bajo riesgo de deformación en el mecanizado posterior, que conlleva una reducción del tiempo de mecanizado y una mayor vida útil de las herramientas.

*Concedemos una gran importancia a la calidad de los productos que suministramos, ya que estamos convencidos de que así le ayudamos a llevar a cabo sus proyectos sin complicaciones. Por eso, son muchos los expertos que trabajan en Meusburger con este fin, día tras día. «Ya serán menos», puede pensar. Siga leyendo, se sorprenderá.*

## TÉCNICOS COMERCIALES Y ESPECIALISTAS

Se encargan de recopilar ideas para desarrollar nuevos productos y de atenderle cada día en persona.

1



2



3



4

5



## TÉCNICOS DE CONTROL DE LA CALIDAD DEL METAL

Gracias a pruebas de dureza y análisis espectrales, solo el material impecable supera los criterios de control de calidad y sigue el procedimiento para convertirse en un producto acabado.

## JEFES DE PRODUCTO Y TECNOLOGÍA

Garantizan que nuestra cartera de productos se adecue a cada ámbito de aplicación. Así podemos ser su proveedor integral de confianza y satisfacer todas sus necesidades relacionadas con la fabricación de moldes y matrices.

## DISEÑADORES DE PRODUCTOS

Nunca nos conformamos y, por tanto, seguimos desarrollando productos a diario y poniendo en práctica sus ideas. Tampoco dejamos de optimizar nuestros asistentes y configuradores digitales para que pueda dedicar aún más tiempo a las cosas importantes de la vida.

## ENCARGADOS DE LA COMPRA DE ACERO

Son los responsables de que entre nuestros proveedores solo se encuentren acerías de renombre. Ya que solo con la mejor materia prima se logran productos extraordinarios.

# El mundo en cifras...

## Datos sobre fabricación de moldes, matrices y utillajes

### Volumen de mercado

Clasificación mundial

- 1 China
- 2 EE. UU.
- 3 Japón
- 4 Alemania
- 5 Corea del Sur

Los cinco primeros

### Solicitudes de patente del sector

Número por año



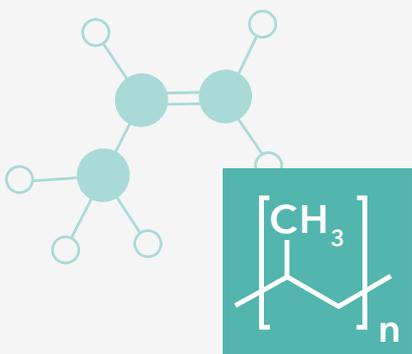
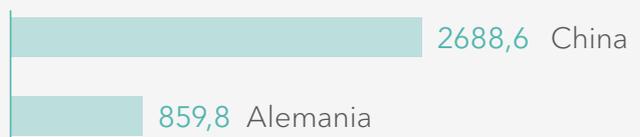
## Todo sobre el plástico .....

**65 100 millones de euros**

Volumen de ventas de la industria de transformación de plásticos en Alemania

### Exportación de moldes de inyección

en millones de euros



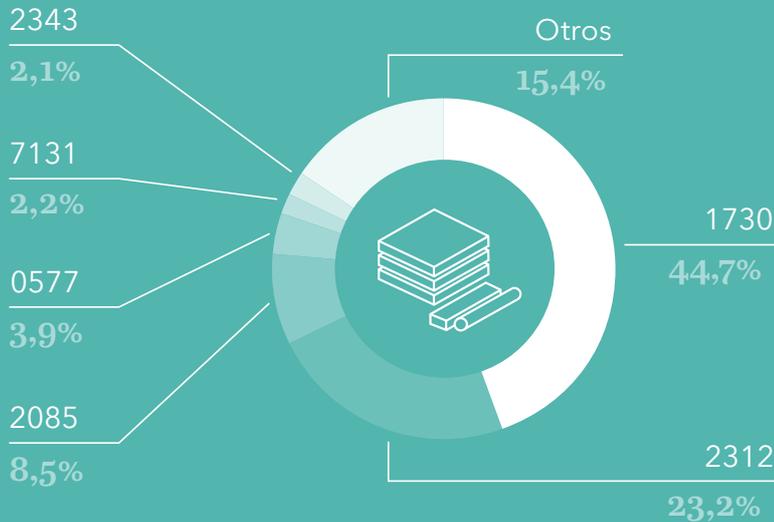
### Polipropileno (PP)

Tipo de plástico más producido en Alemania

**> 200** tipos de plásticos

## Pasión por el acero .....

Distribución de material acabado de Meusburger (en %)



# 180T

de consumo diario de acero en Meusburger

# 1800 millones de T

de acero bruto producidas al año en el mundo

# 25 000 T

de acero almacenadas en Meusburger

## Internacional .....



# 194

países en el mundo

Meusburger suministra en

# 82

### Idiomas más hablados (en millones)

según el número de hablantes como lengua materna o segundo idioma\*



\* idioma extranjero hablado en el día a día

## A su servicio cada día .....

Paquetes enviados por Meusburger

# 275 000

paquetes anuales enviados en el mundo: **87 000 millones**



Empleados de Meusburger

# 1670

idiomas hablados como lengua materna o segundo idioma



# 34

# Aniversario en el gigante asiático

*Cuando Guntram Meusburger asumió la dirección de la empresa en 2007, la idea de globalizarla fue cobrando fuerza. El primer paso en este sentido fue la fundación de la filial china hace ya diez años.*

Hagamos memoria: en 2010 Meusburger abrió en Wuxi (China) su primera filial, con solo dos empleados. En una pequeña oficina cerca de Taihu, el tercer lago de agua dulce más grande del país, nuestra empresa ya afianzada en Europa daba sus primeros pasos en el panorama internacional. Crecimos rápido, por lo que pronto empezamos a buscar locales más amplios y no tardamos en trasladarnos a un espacio de 800 m<sup>2</sup> en el parque tecnológico y científico internacional de Taihu.

**CRECIMIENTO DE  
MEUSBURGER A  
NIVEL GLOBAL**

En 2016 la adquisición de PSG –una empresa alemana de renombre especializada en sistemas de cámara caliente y regulación, que con el tiempo se convertiría en la filial Meusburger Deutschland– supuso otro avance en nuestro crecimiento. El consiguiente aumento del número de empleados se tradujo en una mayor necesidad de espacio, así que nos trasladamos de nuevo. En el área de desarrollo económico de Huishan encontramos instalaciones con capacidad para un almacén y un departamento de calidad propio además de para la oficina. Dispusimos también una zona para montar sistemas de cámara cliente. Hoy en día trabajan en la filial más de sesenta personas.

## Crecimiento a todos los niveles

La fusión trajo consigo un incremento de plantilla, como es lógico, pero también de la cartera de clientes, ya que los productos para sistemas de cámara caliente y regulación son el complemento perfecto para la gama de elementos normalizados que ofrecíamos. Asimismo, la superficie de almacenamiento de 250 m<sup>2</sup> en China nos permite acortar los plazos de entrega para los componentes en toda Asia. Con esta gran ventaja para nuestros clientes sentamos un precedente internacional del estándar europeo de la empresa. Con el fin de proporcionar a nuestros clientes el mejor servicio sobre el terreno, en los últimos años hemos ampliado además nuestra red de ventas en el gigante asiático hasta formar un equipo de quince personas para la atención presencial –expertos en ventas y técnicos– y cinco en el departamento comercial interno. Atienden a más 620 clientes en todo el país y reciben formación continua sobre nuestros productos y tecnologías. Algunos de los responsables comerciales del servicio local ya nos han visitado en la sede de Wolfurt y han vuelto a casa con las maletas llenas de gratos recuerdos. El equipo

**ALMACÉN LOCAL PARA  
UNOS PLAZOS DE  
ENTREGA BREVES**





WEI HAIFANG, DIRECTORA GERENTE DE MEUSBURGER CHINA

de ventas mantiene regularmente un estrecho contacto con sus colegas de Europa. Tres veces a la semana, salen desde Wolfurt entregas rumbo a la filial china.

### *Donde fueres, haz lo que vieres*

Como ya sabe, creemos que es importante conocer y respetar las tradiciones y costumbres locales y, por este motivo, contamos en el país casi exclusivamente con empleados chinos. Wei Haifang ha formado parte de

Meusburger China desde sus inicios y conoce bien la historia y la evolución de la empresa: «Aunque Meusburger es una empresa familiar de origen europeo, estamos convencidos de que son los empleados locales los que mejor pueden atender este mercado». Considera que uno de los factores del éxito de Meusburger es que escucha y aplica las propuestas del cliente. Los innovadores productos que resultan de esta colaboración son siempre de la más alta calidad.

INNOVACIÓN  
EN ESTRECHA  
COLABORACIÓN  
CON EL CLIENTE



*Lo que comenzó en 2010 con dos empleados en una pequeña oficina se ha convertido diez años después en una empresa consolidada en la que trabajan más de sesenta personas.*

Wei Haifang, directora gerente de Meusburger China





”

GRACIAS A LOS  
TRES ALMACENES  
CON ESTANTERÍAS  
ALTAS, CON UNA  
CAPACIDAD CONJUNTA  
DE 5000 ESPACIOS DE  
ALMACENAMIENTO,  
NUESTROS PRODUCTOS  
ESTÁN SIEMPRE  
DISPONIBLES.

# EL ACERO MÁS APROPIADO PARA CADA APLICACIÓN

*En casi todos los proyectos hay que asegurarse de que los distintos materiales sean compatibles entre sí. Pero, ¿cuál es el material adecuado tanto para mecanizar como para lograr un buen resultado más adelante? Eche un vistazo a los aceros disponibles en Meusburger.*

Nuestra completa selección de aceros estabilizados comprende 31 materiales diferentes. Así, gracias a las placas estándar y especiales encontrará la solución idónea para cada requisito.

Se estará preguntando, «¿cómo voy a elegir entre tantos?». En esta página hemos reunido algunos consejos para facilitarle la selección.

## 1.1730 y 1.0577

*Para aplicaciones sencillas de fabricación de matrices, moldes y utillajes solemos recomendar el acero para herramientas no aleado 1.1730 porque es muy resistente, pero también fácil de mecanizar. Pero ¿y si la soldabilidad es fundamental?*

### **Nuestro consejo:**

Para fabricar utillajes que requieran una buena soldabilidad, utilice el acero de construcción 1.0577.

## 1.2714 HH

*¿Le gustaría ahorrarse el tiempo y esfuerzo que suponen los tratamientos térmicos adicionales?*

### **Nuestro consejo:**

Lo que busca es el 1.2714 HH con 1350 N/mm<sup>2</sup> (~43 HRC). Este material combina una gran resistencia al calor y al impacto con unas excelentes propiedades para el mecanizado a pesar de su resistencia.

## 1.2311 y 1.2738

*¿Busca una calidad de superficie excelente y necesita un acero idóneo para el pulido o el texturizado?*

### **Nuestro consejo:**

Opte por los aceros 1.2311 y 1.2738, pretratados y con un bajo contenido de azufre. A partir de un espesor de 200 mm la alta proporción de níquel del acero para herramientas 1.2738 se refleja en un mejor templado y revenido de todo su espesor.

## 1.2343 y 1.2344

*Para el moldeo por inyección el acero para trabajos en caliente 1.2343 lleva años demostrando su eficacia, en particular, para insertos de moldes. Para diseños de cavidades delicados se prefiere el grado ESU, porque su microestructura es mucho más homogénea. Pero, ¿qué material es más adecuado para la fundición a presión?*

### **Nuestro consejo:**

El más apropiado es el acero 1.2344 (ESU si lo necesita) por su mayor resistencia a altas temperaturas.

## 1.3343

*¿Necesita una elevada dureza superficial con un núcleo resistente?*

### **Nuestro consejo:**

Estas son precisamente las características principales del acero 1.3343. Es la mejor elección para fabricar punzones de corte convencionales y de corte fino, así como insertos, como machos y noyos, con una especial resistencia al desgaste.

## 1.2083 y 1.2316

*La resistencia a la corrosión es un factor importante para la regulación de la temperatura con medios agresivos y la transformación de plásticos corrosivos. ¿Cuál es el material apropiado en estos casos?*

### **Nuestro consejo:**

Utilice el acero para herramientas 1.2085, pretratado y fácil de mecanizar, para portamoldes sensibles a la corrosión. Para placas de cavidad e insertos de molde opte por el acero para temple integral 1.2083, que ofrece un bajo riesgo de deformación, una alta aleación y las mejores propiedades para el tratamiento de la superficie. Tenga en cuenta, no obstante, que este acero debe templarse para ofrecer resistencia a la corrosión. Una alternativa sería también el acero 1.2316.

## 1.2738 TSHH

*¿Todavía no ha encontrado lo que necesita? ¿Está buscando un material versátil y de calidad para distintas dimensiones?*

### **Nuestro consejo:**

El acero 1.2738 TSHH, disponible desde esta primavera también en forma de placas estándar, aún una buena aptitud para el pulido y el texturizado, alta conductividad térmica y elevada resistencia al desgaste. Es idóneo para placas de cavidad ya sean grandes o pequeñas, con cavidades profundas y requisitos exigentes en cuanto al núcleo y la superficie.

**Más información y cuadros esquematizados en**  
[www.meusburger.com/materiales](http://www.meusburger.com/materiales)



# Mecanizado

*¿No puede fabricar en sus instalaciones productos específicos para el cliente o no tiene tiempo para hacerlo? Cuente con nosotros. Nos avalan más de cincuenta años de experiencia en mecanizado de acero para producir artículos de la mejor calidad. Además, en 2020 hemos invertido en una línea de producción para piezas de grandes dimensiones que nos permitirá prestarle un servicio aún más rápido y completo en el futuro.*

Con los nuevos equipos hemos completado nuestras modernas plantas de producción a fin de satisfacer sus necesidades de mecanizado de manera incluso más eficiente. Un sistema integrado de CAD-CAM y procesos bien coordinados aseguran a su vez una calidad extraordinaria y la brevedad de los plazos entrega.



## Mecanizado en la planta de Lingenau



**Técnicos capacitados**



### 3 nuevas máquinas para mecanizar piezas grandes

- Inversión: 3,5 millones de euros
- Desde mediados de 2020 a pleno rendimiento
- Dimensiones máximas: 1400 x 2000 x 400
- Mecanizado de placas de hasta cuatro toneladas

**Plazos de entrega cortos**



# Rápido y sencillo

*Para lograr una producción fluida y segura en moldeo por inyección hay que tener en cuenta dos aspectos importantes: la calidad de los moldes y una entrega rápida de piezas de recambio, si son necesarias. Ambos requieren un aliado de confianza que pueda garantizarle el suministro de productos de primera calidad. Y eso precisamente es lo que queremos ser para usted. Además, desde hace poco le ofrecemos material impreso orientado a fabricantes de moldes de inyección y le dedicamos una sección propia en nuestro sitio web.*

## No tema, podemos ayudarle

La pesadilla de todo fabricante de moldes de inyección es verse obligado a detener las máquinas y descubrir los daños ocasionados. No porque productos como las juntas tóricas sean caros, que no lo son. No, es por las paradas de la producción que, en especial para este tipo de moldeo, equivalen a pérdidas económicas importantes. Aquí es donde entramos en juego con más de 96 000 productos que podemos enviarle en un tiempo récord. Con Meusburger los largos periodos de inactividad son cosa del pasado.

UNA GAMA DE  
96 000 ARTÍCULOS

Imagínese que su máquina se ha detenido y necesita un recambio lo antes posible. A fin de evitar que tenga que buscar en nuestro amplio catálogo, hemos recopilado los artículos más relevantes y habituales para moldeo por inyección en un catálogo esquematizado que contiene, por ejemplo, recambios como juntas tóricas y mangueras de refrigeración, entre otros muchos. Además, puesto que las paradas de producción suelen deberse a un montaje erróneo, en lugar de un producto incorrecto, hemos incluido en nuestra gama las herramientas de montaje adecuadas.

## Un paraíso para moldistas de inyección

En la página web también le tenemos preparados prácticos consejos para el moldeo por inyección. Hemos creado una sección específica para esta disciplina estructurada de forma similar a la versión impresa para ayudarle a encontrar el producto idóneo sin perder tiempo. Encontrará asimismo temas interesantes e información de nuestros expertos en este campo, así como enlaces directos a nuestra tienda electrónica, desde la que puede pedir las piezas de repuesto que necesita en cualquier momento. Al usar nuestros productos de calidad superior evitará además futuras averías.

## Un consejo

Un artículo importante, que a menudo se subestima, es la junta tórica que mencionábamos más arriba. La diferencia en la calidad de las juntas es enorme. Le contamos más al respecto en nuestro sitio web.





Más información en:

[www.meusburger.com/fabricantes-moldes-inyeccion](http://www.meusburger.com/fabricantes-moldes-inyeccion)

# Estandarizamos y personalizamos

*Si tiene un producto pensado, nosotros tenemos la solución perfecta; ya que disponemos del sistema de cámara caliente idóneo para cualquier aplicación y le ayudamos a lograr la pieza de plástico deseada. Puede optar por soluciones estándar o personalizadas. Sea cual sea el producto que tenga en mente, le acompañamos en todas las fases del proyecto.*

Lo que comenzó como una idea para procesar plásticos ha ido madurando y convirtiéndose en una amplia gama de soluciones de cámaras calientes que hoy en día sigue satisfaciendo los criterios más exigentes en cuanto a propiedades físicas, materiales, integración de funciones, calidad de la superficie y complejidad de las formas. Abarca ambas posibilidades: sistemas estandarizados o personalizados.

## ¿Prefiere los elementos estandarizados?

Entonces está en el lugar adecuado. Nuestros sistemas de cámara caliente estandarizados de geometrías definidas son fáciles de configurar. Los datos 3D están disponibles de inmediato en varios formatos y los sistemas premontados se envían sin dilación. Puede incluso pedir el portamoldes completo y recibir así el molde de cámara caliente FH terminado. No olvidemos el servicio posventa: gracias al diseño modular podemos suministrarle los componentes que necesite reemplazar.

**DISEÑO RÁPIDO  
Y SENCILLO**

## A medida

Es otra opción. Los sistemas de cámara caliente que creamos para usted son tan específicos como

sus aplicaciones. Basándonos en componentes estandarizados formamos sistemas a la medida de sus necesidades y requisitos. Así están perfectamente adaptados al plástico, el molde, la máquina de inyección y los periféricos concretos y permiten un proceso de producción óptimo. Y, por supuesto, usted recibe los sistemas listos para instalarlos y conectarlos: colocar, fijar, conectar y moldear: así de sencillo. En el montaje y el mantenimiento ponemos especial atención al mejor manejo posible de los sistemas, así como a la seguridad de los procesos, desde luego, y, en definitiva, a lograr la máxima calidad de la pieza moldeada.

**COLOCAR, FIJAR,  
CONECTAR – ¡Y MOLDEAR!**

## Cuente con nosotros

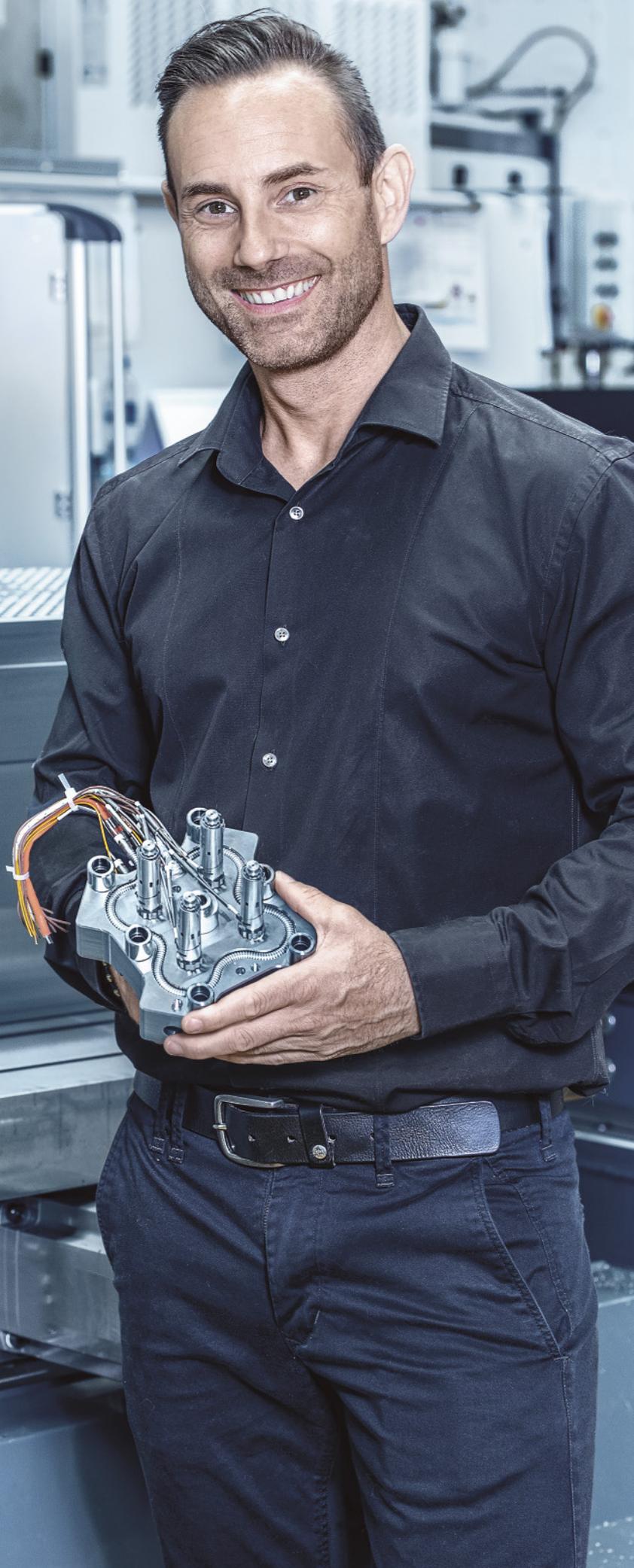
Nuestro equipo le apoya en todo momento: durante el diseño y la planificación del sistema, la puesta en marcha y el mantenimiento. En cada fase le asistimos en un plazo máximo de veinticuatro horas. Y si lo que desea es optimizar su solución, nuestros expertos en técnica de procesos estarán encantados de ayudarle. Saque partido de décadas de experiencia, ya sea para perfeccionar el proceso de inyección, procesar distintos materiales o diseñar el molde. Estamos a su servicio.



*Diseño, planificación y moldeo por inyección; le ayudamos a acortar el ciclo de producción de sus proyectos.*

Stefan Kraxner, director de Sistemas de cámara caliente

*Resistentes contenedores de transporte, tapones inteligentes, estructuras ligeras para automóviles o piezas de paredes finas aptas para salas blancas; sea cual sea su objetivo nuestras soluciones de cámara caliente le conquistarán*



# De la idea al producto

*En el ámbito de los sistemas de regulación seguimos también creando productos nuevos y optimizando los que ya ofrecemos. Prestamos mucha atención a las ideas que nos plantea, comprobamos su viabilidad y movemos cielo y tierra para llevarlas a la práctica. Para explicarle en qué consisten las etapas de este recorrido, le ponemos como ejemplo el proceso de desarrollo de la nueva unidad de control de boquillas de obturación: profiTEMP+ VCON.*

1

## Se enciende la bombilla

Cuando se trata de desarrollar un producto nuevo los jefes de producto, el equipo de ventas y los desarrolladores trabajan mano a mano. De esta manera, a partir de la información que recogemos del mercado y los clientes y de enfoques visionarios e innovadores, concretamos el concepto del producto. Así es como surgió la idea de crear la unidad de control de boquillas de obturación VCON para nuestro eficaz profiTEMP+.



2

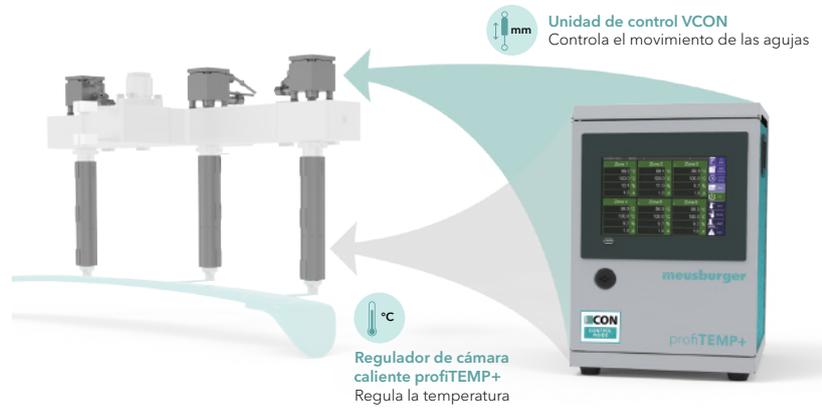
## Lluvia de ideas

Una vez definidas las especificaciones básicas de la idea que queríamos desarrollar, entró en juego el equipo de desarrollo, que planteó posibles soluciones basadas en los requisitos. En el caso de profiTEMP+ VCON se trataba de controlar las velocidades variables de las agujas de cierre con varioFILL advanced. El pliego de especificaciones de los requisitos que elaboramos recibió el visto bueno de todos los participantes antes de arrancar el proyecto.



## Preparativos en marcha

Una vez aprobado el proyecto de desarrollo, este se dividió en pequeñas fases intermedias y se planificaron el procedimiento y los plazos concretos. El equipo celebró reuniones periódicas para establecer una comparación entre esta planificación y el estado real del proyecto y poder ajustarla a tiempo si fuera necesario. Además de coordinar los departamentos de sistemas de cámara caliente y de sistemas de regulación, recurrimos también a expertos en válvulas proporcionales para que nos ayudaran con el desarrollo.



## En desarrollo

Para empezar analizamos el comportamiento del proceso mediante una serie de ensayos exhaustivos. Sobre esta base comenzamos a perfilar el diagrama del circuito y la disposición hasta crear el primer prototipo. Al mismo tiempo, el departamento de software continuó desarrollando y probando el producto conforme a la planificación. Por último, verificamos que se respetaban los requisitos del pliego de especificaciones y las normas vigentes.

## Comprobaciones

Solo una vez superados los ensayos de compatibilidad magnética necesarios y la inspección de seguridad se autorizaron las series de pruebas especiales y de campo para profiTEMP+ VCON. Se redactaron a continuación fichas técnicas, el manual de instrucciones y otra documentación antes de pasar el producto a producción y de aprobar su fabricación en serie. Todo el proceso de diseño se llevó a cabo conforme a la norma ISO 9001.

## Meta

En este punto comenzaron las tareas de comercialización y venta, con las que se dio por finalizado el trabajo de los desarrolladores. Así que ya están listos para la siguiente idea: ¿será la suya?



Más información sobre  
profiTEMP+VCON y sus ventajas:  
[www.meusburger.com/profitemp-vcon-es](http://www.meusburger.com/profitemp-vcon-es)

# No busque más



*Imagínesse: encontrar el producto adecuado para el uso diario en su taller en solo unos clics entre la ilimitada oferta del mercado. Suena imposible, ¡pero no lo es! Hemos preseleccionado los más adecuados por usted.*



La variedad de suministros para talleres es tal que la criba para localizar el artículo perfecto requiere muchísimo tiempo. Precisamente eso es lo que le evitamos: tras comparar innumerables proveedores hemos compuesto para usted una selección ajustada a la fabricación de moldes y matrices y utillajes. Y, por supuesto, no dejamos de ampliarla y complementarla.

## *Pedido y enviado*

Escogemos fabricantes que cumplan con nuestros rigurosos criterios de calidad, de modo que los productos están diseñados para durar, y solo incluimos en la gama los suministros para talleres que demuestran su eficacia día a día en nuestra propia planta de producción. Todos –instrumentos de medición, herramientas de corte, accesorios para la electroerosión, etc.– están además disponibles en almacén listos para ser enviados sin demora.

Como es lógico, no podemos enumerarlos al completo aquí, en la siguiente página encontrará una pequeña muestra elegida por nuestros expertos.



*Puede ver la gama íntegra de suministros para talleres en nuestro sitio web:*

[www.meusburger.com/suministros-para-talleres](http://www.meusburger.com/suministros-para-talleres)



## SUMINISTROS PARA TALLERES

OFERTAS ÚNICAS TODOS LOS MESES



Localice el producto adecuado al instante



### CONECTOR RÁPIDO (E 2175)

Es el producto ideal para comprobar si hay fugas en insertos de moldes y placas de cavidad y localizarlas rápidamente. Se fija de forma muy sencilla en los canales de refrigeración cilíndricos, sin necesidad de roscas.



### PULVERIZADOR DE AZUL DE PRUSIA (VTP 200 S)

Sabemos que su tiempo es valioso. El spray resistente a altas temperaturas le permite trabajar de forma eficiente y sin perder tiempo.



### BRIDA DE APRIETE PARA MOLDEO POR INYECCIÓN (HWS 104)

Con esta brida de apriete no perderá tiempo al fijar los moldes de inyección a la máquina.



### JUEGO DE HERRAMIENTAS PARA JUNTAS TÓRICAS (V 28100)

Con este juego tendrá siempre a mano –incluso para montajes complicados o con un espacio reducido– la herramienta adecuada para colocar y retirar juntas tóricas.



### HERRAMIENTA DE RANURADO CIRCULAR (WZB 32112)

¿Siempre ha deseado hacer una ranura perfecta para garantizar la estanqueidad sin perder mucho tiempo? Deseo cumplido: aquí tiene la herramienta de ranurado circular.



### TORNILLO DE BANCO ARTICULADO POR RÓTULA (HWS 572)

Un leve accionamiento de palanca y ya tiene la pieza de trabajo sujeta en la posición que desee.

# Sus conocimientos, nuestra pasión

*El cierre abrupto de gran parte de la economía mundial en primavera de 2020 también ha tenido consecuencias para un país exportador como Austria. La caída de las ventas, la preocupación por la liquidez y las dificultades de abastecimiento estaban a la cabeza de la lista de desafíos urgentes a los que muchas empresas tienen que hacer frente. Se estará preguntando qué tiene esto que ver con la gestión del conocimiento y con nuestro socio WBI Knowledge Solutions. Tenemos la respuesta.*

KRAL, fabricante de bombas y tecnología de medición de flujo de Vorarlberg, decidió ya en 2019 implantar la plataforma digital de conocimiento WIVIO de WBI Knowledge Solutions. Esta permite centralizar los documentos informativos, o WiDoks para abreviar, y proporciona a todos los usuarios conocimientos relevantes e información actual con un clic del ratón. La empresa, con aproximadamente 250 trabajadores, optó por esta solución porque quería establecer un concepto de gestión basado en el conocimiento. Hasta ese momento todos los conocimientos se recogían en documentos de varios tipos almacenados en lugares distintos. Las ventajas del método WBI® eran evidentes: los conocimientos se registran de manera uniforme y se ponen a disposición de toda la empresa en un único lugar para que todos puedan utilizarlos, desarrollarlos y actualizarlos.

## Implantado, aplicado e interiorizado

La implantación técnica fue rápida: una vez determinados los requisitos del sistema y el entorno técnico de KRAL, el equipo consultor de WBI pudo primero retocar el programa informático y después preparar y asistir en la puesta en funcionamiento.

El director general de KRAL, Otmar Kräutler, destaca la importancia de haber implantado WIVIO pronto: «La implantación técnica del sistema fue rápida y la formación de los usuarios breve, porque todos saben manejar documentos de Office. En la primera fase se prepararon y registraron en el la base de datos del sistema muchos conocimientos ya existentes. El proceso requiere, como es lógico, algo de tiempo; al fin y al cabo, implica a toda la empresa». Desde entonces en KRAL crean nuevos WiDoks y actualizan los existentes constantemente.

## Información actualizada

Durante la crisis por la pandemia de coronavirus que vivimos en primavera de este año, WIVIO desempeñó una función importante. Las noticias, las medidas y las recomendaciones de actuación se introdujeron y comunicaron directamente a través de la plataforma. Para Kräutler las principales ventajas del método WBI® son la actualidad de los datos y la difusión selectiva de información relevante al equipo. Da igual que los empleados estén en la sede de la empresa o teletrabajen: «Se sabe en todo momento quien es el responsable del contenido de un documento informativo, por lo que es sencillo localizar

**DIFUSIÓN SELECTIVA DE  
LOS CONOCIMIENTOS  
PERTINENTES**

” *Mientras que otras empresas están todavía organizándose, nosotros llevamos ya tiempo trabajando con nuestros clientes para dar con las soluciones adecuadas.*

Otmar Kräutler, director general de KRAL



a la persona de contacto para cada tema. Además, se puede enviar información importante a los empleados por medio de grupos de notificación». Puesto que cada vez que se actualiza un WiDok se incluye un comentario sobre los cambios realizados, se ve de inmediato y en contexto la información que se ha actualizado. WIVIO es la única fuente de información fidedigna, ya que recoge siempre la última versión de la información. Además, permite rastrear el historial de cambios de un documento informativo. En comparación con la difusión habitual por intranet o en mensajes adjuntos de correos electrónicos, este tipo de control de los documentos es más eficaz, rastreable y rápido y ocupa menos espacio de almacenamiento.

**EFICAZ, RASTREABLE  
E INMEDIATO**

Esta empresa familiar podrá reaccionar ante futuros cambios de forma rápida y flexible y comunicar de inmediato la información relevante.

## KRAL GmbH

**Año de fundación:** 1950

**Facturación en el 2019:** 35 millones de euros

**Productos principales:**

bombas helicoidales y caudalímetros

**Sede:** Lustenau, Austria

**Sitio web:** [www.kral.at](http://www.kral.at)



## Gestión del conocimiento en KRAL

**Creación:** marzo de 2019

**WiDoks creados:** más de 4.000

**Autores de los WiDoks:** 120

## Ventajas de la gestión del conocimiento

- **Archivo organizado:** al almacenarse en un único lugar los documentos se localizan y recuperan al instante
- **Versión única:** WIVIO garantiza el de un documento
- **Responsabilidades claramente definidas:** los responsables del contenido son también expertos en ese campo y pueden localizarse rápidamente si es necesario



# Todas las cartas sobre la mesa

*Seguro que está ya familiarizado con las tiendas y los prácticos configuradores y asistentes de Meusburger. ¿Ha visto también los trucos y sugerencias, los videos de productos o las opiniones de los usuarios? ¿Sí? Fenomenal. ¿No? Siga leyendo para conocer las opciones disponibles.*

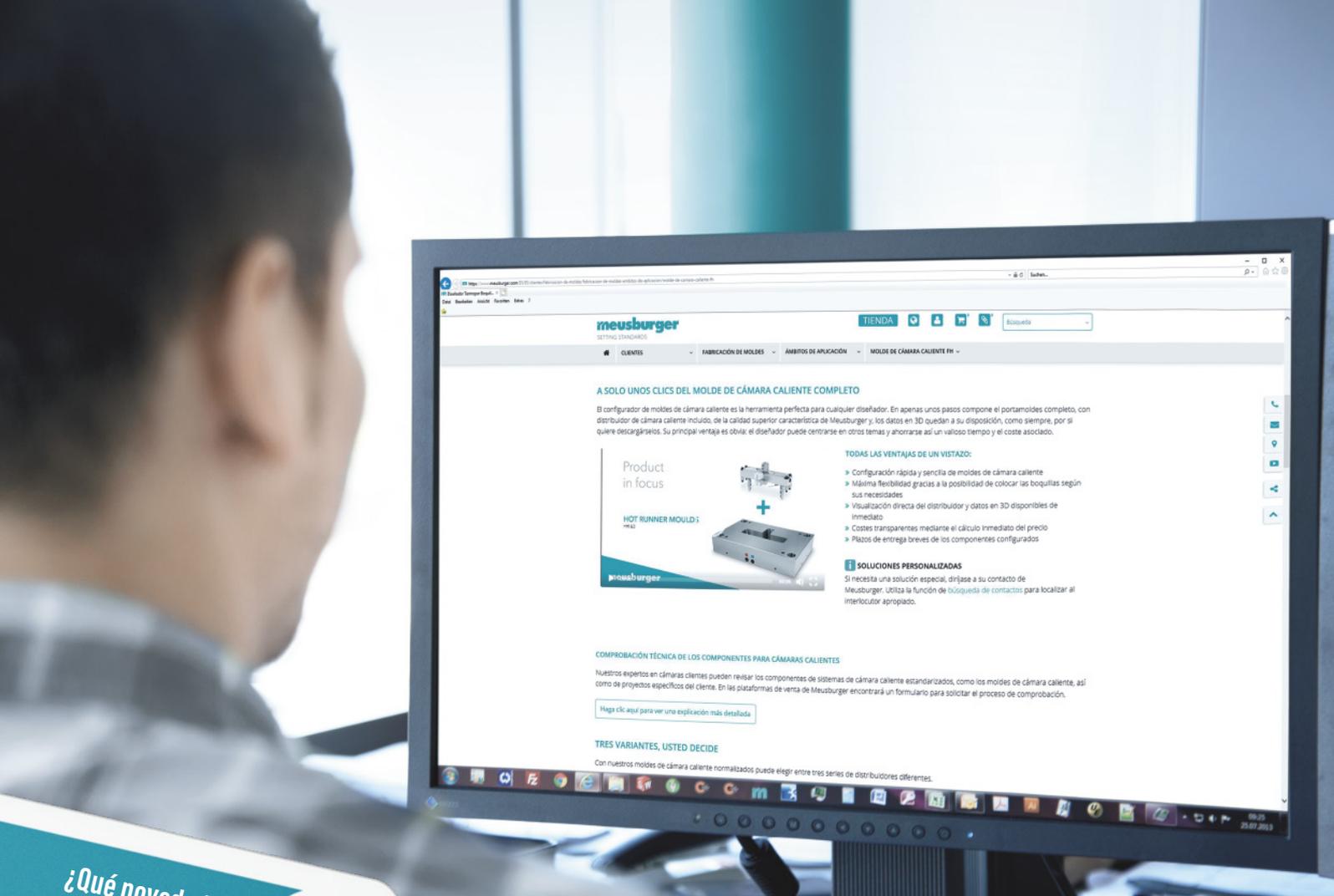
A través de las tiendas Meusburger, que desde principios de año lucen un nuevo aspecto e incorporan más novedades técnicas, pedir los productos que necesita es rápido y fácil. Déjese guiar por nuestros configuradores y asistentes, que seguimos ampliando y perfeccionando. Probablemente ya conoce y utiliza estos recursos, pero aún no ha visto todas nuestras cartas. En nuestro sitio web hay mucho más. ¿Qué le falta por descubrir? Siga leyendo.

## Compartir experiencias

Junto con contenidos sobre los distintos productos, información general sobre la empresa, noticias y notas de prensa, el sitio web incluye desde principios de año una sección nueva: el submenú Clientes. En él encontrará consejos e instrucciones útiles, datos de interés sobre todo tipo de temas y ejemplos de aplicación. Queremos hacer honor a nuestro lema: «mejorando juntos» y ayudarle en sus proyectos con nuestros productos, pero también mediante la amplia experiencia y los conocimientos que hemos adquirido en esta industria. Además de temas relacionados con moldes y matrices y de consejos sobre suministros para talleres, hemos preparado contenido especial para diseñadores.



Más información:  
[www.meusburger.com](http://www.meusburger.com)



¿Qué novedades hay en la gama?

**NUEVO**

Aquí encontrará respuestas



EL PORTAL

### Aún más información

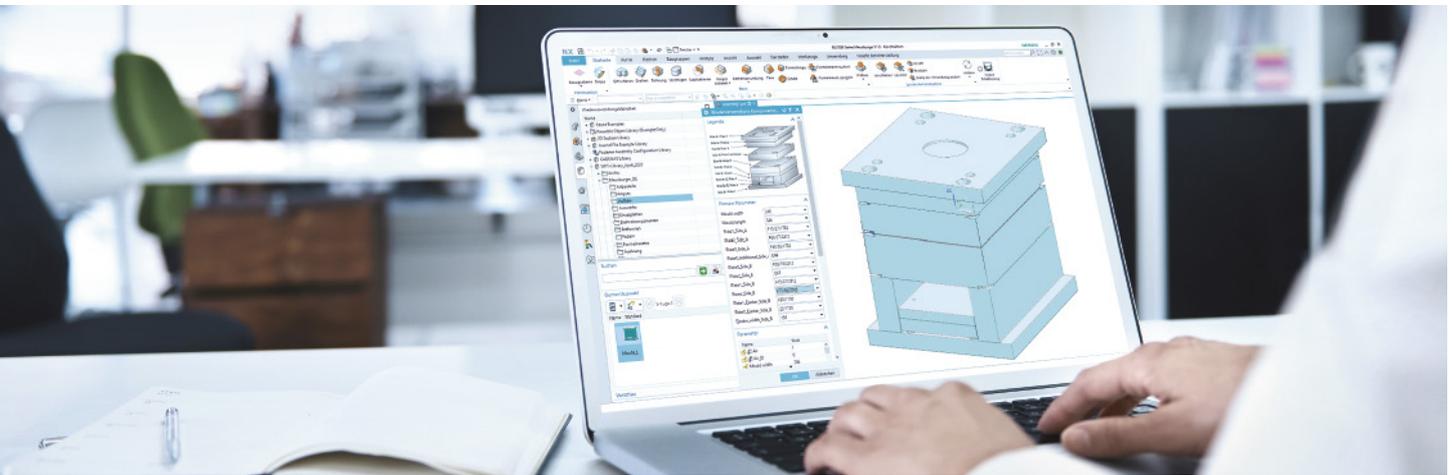
Desde que, a principios de año, añadimos al sitio web esta sección especial para clientes, no hemos dejado de ampliarla y perfeccionarla. Así surgió un blog interactivo sobre fabricación de moldes y matrices con breves vídeos en los que nuestros expertos en productos explican varias dudas, informes de usuarios, así como sugerencias y trucos relacionados también con otros ámbitos. De este modo, también en el plano digital le repartimos las mejores cartas para apoyarle en sus proyectos. No espere más para comprobar por sí mismo la variedad de información de nuestro sitio web.

*En las próximas páginas le contamos más sobre la herramienta para NX y las tiendas Meusburger.*



# Presentamos...

Mediante nuestros numerosos asistentes y configuradores le facilitamos el trabajo diario en el ámbito del diseño. No contentos con eso, hemos creado otro y puesto a su disposición una herramienta CAD gratuita adaptada a NX, el sistema CAD de Siemens. ¿Qué nos ha animado a hacerlo? Permítanos que le contemos la historia.



## Había una vez...

La historia comienza con Schmidt WFT, un cliente que en 2015 nos contó su visión: una biblioteca de Meusburger adaptada a la herramienta CAD NX de Siemens para trabajar de una forma más eficiente. ¿No es una buena idea? A nosotros también nos lo pareció y ese fue el punto de partida para que un diseñador de

Schmidt WFT creara componentes de Meusburger para la biblioteca. Alrededor de seis meses más tarde, la herramienta se probó de arriba a abajo y Schmidt empezó a usarla internamente. En ese momento, la mayor parte de elementos normalizados de Meusburger ya estaba integrada.

**DATOS EN  
3D NATIVOS**

”

*Con la introducción en Siemens NX de la biblioteca de elementos normalizados de Meusburger se creó otro estándar de diseño que requiere una formación mínima.*

A. Rühmeier, jefe de Diseño en Alhorn

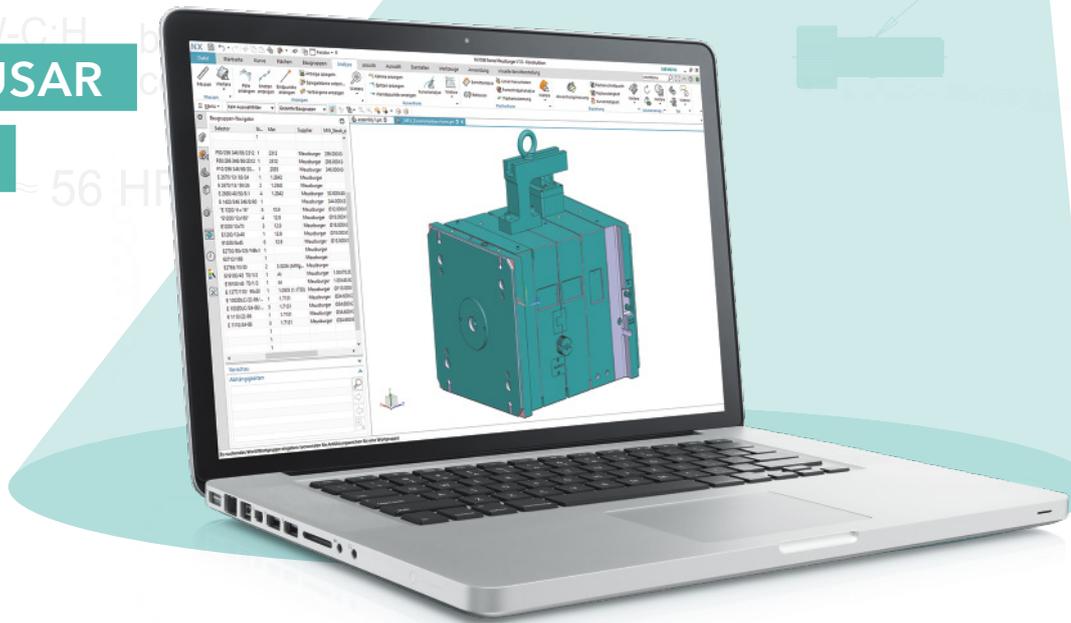
# LA HERRAMIENTA PARA NX DE MEUSBURGER

Biblioteca CAD de Meusburger para diseñadores

+ FÁCIL DE USAR

+ GRATUITA

+ EFICAZ



## La historia continua

Tras este éxito inicial, surgió una pregunta: ¿por qué no facilitar esta herramienta a otras empresas para que saquen también partido de ella? Fue entonces cuando Schmidt puso la biblioteca a disposición de sus clientes mediante licencias anuales. Los datos se ampliaron y se actualizaron durante los años con cada actualización del catálogo de Meusburger, y la reacción de clientes de renombre se integró en el desarrollo de la herramienta.

**DISEÑO RÁPIDO**

## En la recta final

Estamos llegando ya al final de la historia. Este año hemos ido un paso más allá poniendo a su disposición la herramienta CAD de forma gratuita. La gran ventaja: los cambios pueden aplicarse con mayor facilidad, puesto que todos los componentes se modifican de inmediato si hay algún ajuste. La herramienta simplifica y agiliza el proceso de diseño.

## El desenlace

De la cooperación con Schmidt WFT ha surgido un instrumento inteligente, adaptado al sistema CAD NX de Siemens: la herramienta para NX de Meusburger, que le permite trabajar directamente en el sistema CAD sin utilizar las tiendas. Si se produce algún cambio, los atributos se adoptan de manera automática –ahorrándole buena parte del tiempo que dedica a reajustes– y se genera de nuevo la lista de materiales, que puede importarse acto seguido como archivo de Excel para hacer un pedido en la tienda electrónica. La gama de fabricación de moldes casi al completo y todos los espacios de montaje, con la información de tolerancia y superficie correspondientes, están incluidos en la herramienta. En conclusión, no solo es gratuita, sino que ha demostrado ya su eficacia como recurso inteligente y eficiente para diseñadores. ¡Pruébela ya!

**DESCARGA  
GRATUITA**



Vídeo informativo y descarga:  
[www.meusburger.com/nx-tool-es](http://www.meusburger.com/nx-tool-es)

# ¿Busca un servicio completo?

*En el ámbito de la fabricación de matrices, moldes y utillajes uno se enfrenta a menudo a retos complejos. En Meusburger podemos ayudarle a superarlos rápida y fácilmente. Y no son palabras vacías, mediante las tiendas que desarrollamos sin cesar tanto en la versión en línea como en la instalable, pasamos del dicho al hecho. ¡Compruébelo!*

## RECURSOS DE APOYO

El tiempo apremia y el proyecto debe llevarse a cabo. ¿Quién no se ha visto en una situación así? Aquí es donde interviene Meusburger, ¿quiere saber cómo? Muy sencillo, le ayudamos, por ejemplo, a seleccionar los componentes idóneos. Mejoramos constantemente los asistentes, configuradores y guías de selección de la tienda electrónica y le facilitamos la búsqueda del producto más apropiado para su propósito.



## AHORRO DE TIEMPO

¿Le gustaría configurar datos CAD rápido y sin complicaciones? Tampoco es problema desde nuestra tienda, porque ponemos a su disposición datos CAD en formatos neutros y puede exportarlos a todos los sistemas CAD habituales a través de una interfaz directa. Gracias a la conexión CADclick pueden configurarse directamente, con el ahorro de tiempo que esto conlleva.



## PETICIONES ESPECIALES

¿No ha tenido ningún problema para comprar? Perfecto. Ahora se plantea el siguiente desafío: le gustaría pedir algo especial. ¡Por supuesto! La tienda electrónica también le permite crear y encargar artículos a medida añadiendo un comentario en el artículo o pedido pertinente. Así resulta fácil seleccionar los detalles técnicos conforme a sus necesidades.



Tanto el sitio web como las tiendas de Meusburger están disponibles en veintiún idiomas.



## ASISTENCIA

¿Ahora le gustaría saber a quién dirigirse si tiene alguna pregunta? También en este sentido podemos ayudarle: junto con la amplia oferta de recursos digitales le ofrecemos también una asistencia rápida y competente por teléfono o por correo electrónico. Nuestros responsables comerciales locales estarán asimismo encantados de ayudarle.



## EFICIENCIA

Ya ha configurado rápida y fácilmente el producto deseado y entendemos que no le apetece seguir un aburrido proceso de pedido. «El tiempo es oro», así que queremos que pueda hacer su pedido sin complicaciones. La representación clara de los artículos permite seleccionarlos con rapidez y ver además el precio que se le aplica, incluidos los descuentos. También puede elegir la moneda que desee.



## EXPERIENCIA

¿Y si también pudiera beneficiarse de nuestra pericia en mecanizado? Con la calculadora de parámetros de corte que hemos creado para usted ponemos a su disposición el valor de la experiencia adquirida en producción. Con ella puede determinar los parámetros de mecanizado adecuados para sus herramientas de corte.



Como puede ver, vale la pena comprar en las tiendas Meusburger. ¡Comprébelo!  
[www.meusburger.com/tienda-online](http://www.meusburger.com/tienda-online)







”

*GRACIAS A LA  
VARIEDAD DE OPCIONES  
DE ALMACENAMIENTO,  
TANTO PARA PIEZAS  
ACABADAS COMO  
PARA EL MATERIAL DE  
PARTIDA, PODEMOS  
GARANTIZAR LA  
DISPONIBILIDAD  
INMEDIATA DEL 98 %  
DE LOS ARTÍCULOS.*



ALMACÉN DE PLACAS

# Nos colamos en la trastienda

*Para nosotros es importante que pueda hacer realidad sus proyectos cuanto antes. Por eso contamos con amplios almacenes que garantizan la disponibilidad de los productos. Echemos un vistazo juntos a nuestra trastienda para ver cómo los utilizamos.*

Disponemos de amplios almacenes, tanto para piezas acabadas como para material de partida: en el exterior, en una superficie aproximada de 24 000 m<sup>2</sup>, guardamos la materia prima antes de mecanizarla.

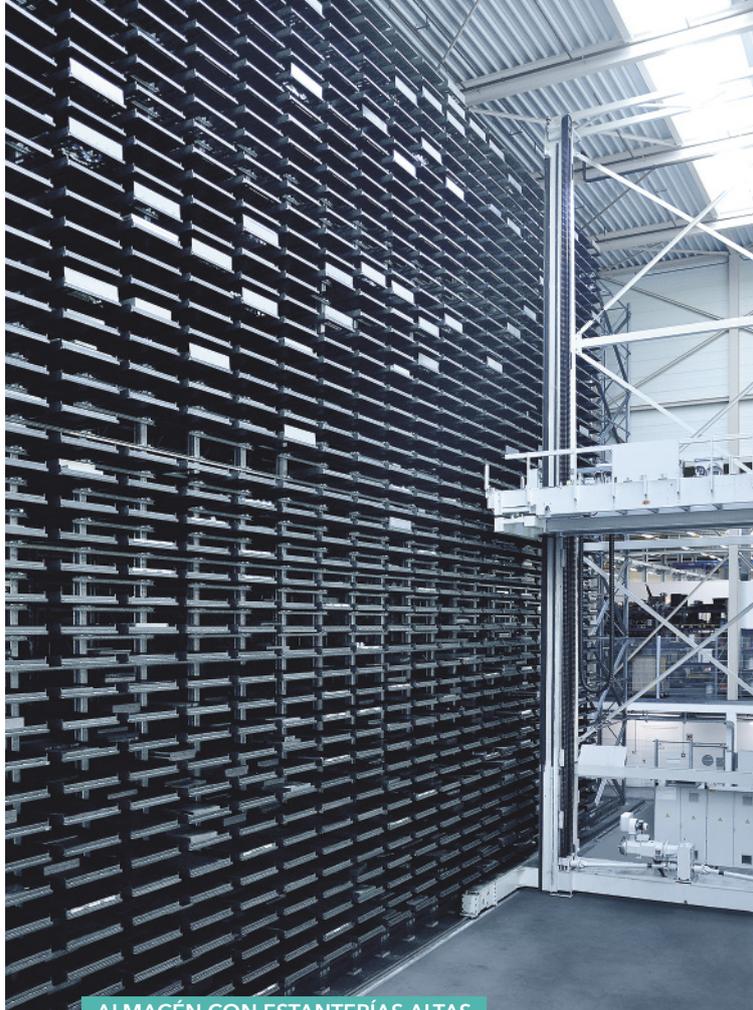
Los tres almacenes con estanterías altas suman una capacidad total de alrededor de 5000 espacios.

Para nuestras piezas acabadas contamos con 18 000 m<sup>2</sup> aproximadamente, buena parte de ellos la ocupa el almacén de placas donde podemos depositar alrededor de 25 000 unidades. Las placas que pesan menos de 30 kg

se guardan en estanterías, mientras que las más pesadas se colocan en el suelo en zonas habilitadas. El almacén manual de piezas pequeñas se utiliza, entre otras cosas, para piezas que necesiten mucho espacio o que pesen más de 5 kg. También se acumulan aquí sustancias peligrosas y productos de limpieza.

## *Crecemos por usted*

A fin de seguir garantizando la disponibilidad constante de la mercancía, este año hemos ampliado mucho la capacidad del almacén automático de piezas pequeñas. Con solo apretar un botón la mercancía se envía al departamento de preparación de pedidos y se despacha de inmediato.



ALMACÉN CON ESTANTERÍAS ALTAS



ESTACIÓN DE PREPARACIÓN DE PEDIDOS DEL ALMACÉN AUTOMATIZADO DE PIEZAS PEQUEÑAS



ALMACÉN EXTERIOR PARA MATERIA PRIMA

## Datos sobre el almacén automatizado de piezas pequeñas

Capacidad ampliada  
de aprox. 30 700 a  
**46 000 compartimentos**



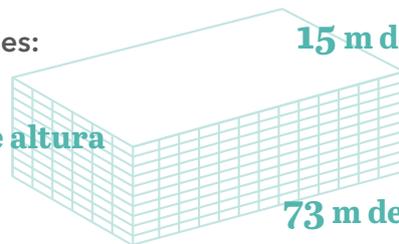
Compartimentos con una  
**capacidad de  
carga de hasta 50 kg**

Dimensiones:

**12,5 m de altura**

**15 m de anchura**

**73 m de longitud**



**98 robots transportadores  
en 41 niveles**

con una **velocidad de 3 m/s**

- 7** estaciones de preparación de pedidos,
- 2** estaciones de almacenamiento de mercancías y
- 8** puestos de embalaje

### Ventajas:

- Mayor capacidad
- Disponibilidad permanente
- Menor riesgo de errores
- Mayor productividad



*¿Quiere echar un vistazo a nuestra trastienda? No tiene más que ponerse en contacto con el responsable comercial de su zona para concertar una visita guiada.*

# Todo en uno: naturaleza e industria

*La región de Vorarlberg se considera desde hace años un centro económico de éxito, cuna de muchas empresas líderes en el mercado. Esto puede atribuirse a su ubicación en el centro de Europa y al alto grado de formación de su población. Aunque no solo se debe a esto: la diversidad de sus paisajes también seduce a demandantes de empleo de todo el mundo.*

Muchas cosas han cambiado desde que la empresa se fundara en 1964, pero una ha permanecido inmutable: el apego a esta región.

## Nos ofrece distintas ventajas:



Una de las más notables es su emplazamiento estratégico en el centro de Europa, ya que el fácil acceso a las redes de transporte internacional determina la brevedad de los plazos de entrega.



A esto se suma la calidad del sistema educativo. Desde aprendizaje en una empresa hasta estudios técnicos, en Vorarlberg todas las puertas están abiertas. Y son precisamente los trabajadores capaces y cualificados los que hacen posible que desde hace años garanticemos una calidad superior.



El atractivo que la región ejerce sobre muchos profesionales extranjeros reside también en otras particularidades ajenas a la vida laboral. Desde nadar en el Lago de Constanza hasta el sinfín de actividades de montaña, etc., las posibilidades de ocio son casi ilimitadas durante todo el año. Para comprobarlo de primera mano, lo mejor sería que viniera a conocer la empresa y enlazara el viaje con un par de días de vacaciones. Le prometemos que vale la pena.

Al margen de estos atractivos, tenemos otra seña de identidad de la que nos sentimos muy orgullosos: el dialecto. Apenas lo entienden en el resto de Austria e incluso dentro de la misma región hay tantas variantes que resulta difícil de comprender. ¿Cree que no tiene mayor complicación? ¡Atrévase entonces con nuestro juego de preguntas!

**EL DIALECTO COMO  
SEÑA DE IDENTIDAD**

## Con vistas al futuro

Como se suele decir: «el que no avanza se queda atrás». Por eso seguimos mirando hacia adelante y planeando el futuro. Como nuestra sede central de Wolfurt se nos va quedando pequeña, a finales de 2019 compramos un



**PREPARATIVOS PARA LAS OBRAS DE HOHENEMS**

## Juego de preguntas sobre el dialecto de Vorarlberg

¿Qué significan las siguientes palabras?

- gsi
- ghörig
- wellaweag
- Hääs
- potschat

Solución:

gsi: estado, sido / ghörig: amable, adecuado, bien / wellaweag: de todas formas, a pesar de, sin embargo / Hääs: ropa / potschat: torpe

# Zeawas!

Saludo de Vorarlberg  
(informal)

terreno en Hohenems, a quince kilómetros de distancia. En la primera fase de construcción se erigirá otro edificio de oficinas para nuestros empleados. Además, disponemos de espacio suficiente para ampliar más adelante nuestros almacenes y plantas de producción. Este verano con la extensión de las líneas de alta tensión se han terminado los preparativos para empezar la obra.

No vemos el momento de inaugurar este nuevo emplazamiento, en especial porque podremos seguir mostrándonos fieles a Vorarlberg y creando más puestos de trabajo en la zona.



UN NUEVO HÁBITAT PARA ABEJAS EN LINGENAU



# Técnicos preparados

*Para garantizar y afianzar la extraordinaria calidad que nos caracteriza, formamos nosotros mismos a los técnicos del mañana. En el taller de aprendizaje de 2100 mm<sup>2</sup> de Wolfurt tienen espacio para desarrollar sus habilidades.*

Al igual que la cartera de productos, las ramas de formación que ofrecemos son muy diversas. La razón es simple: para seguir complaciéndole con nuestros productos en el futuro, seguiremos apostando por nuestros propios expertos en los próximos años. Y como nunca son demasiados, los formamos nosotros mismos en Mecanizado por arranque de viruta, Técnica mecánica, Electrotecnia y Mecatrónica. Aparte de estos oficios técnicos, impartimos también Informática como formación en el campo digital. Además de en la formación profesional específica, nuestro equipo de educadores hace especial hincapié en el desarrollo de las habilidades sociales, por ejemplo, organizando de

cuando en cuando eventos para aprendices que les permitan reforzar el espíritu de equipo y el sentimiento de unión.

## **Forjando experiencias**

Nos centramos en especial en la rama de Mecanizado por arranque de viruta, para la que ofertamos veinticinco plazas de aprendiz al año. Durante los tres años y medio que dura su preparación, los jóvenes acumulan muchos conocimientos, prácticas y vivencias.

# Mecanizado por arranque de viruta

## Primer año de aprendizaje

Cada año en septiembre, nuevos aprendices comienzan su formación en Meusburger. Durante los primeros 365 días se centran en aprender los principios básicos del mecanizado, como el fresado, el torneado y el taladrado. No pueden faltar, por supuesto, las técnicas manuales como limado o soldadura térmica y eléctrica, así como una completa base en tecnología de materiales. Todo ello aplicado al mecanizado con nuestra moderna y variada maquinaria.



## Segundo año de aprendizaje

En el segundo año llega el momento de ponerse manos a la obra con CNC, el sistema de control numérico computarizado. Los alumnos van entrando paso a paso en el mundo de la producción CNC, en el que gran parte del trabajo vuelve a girar en torno al fresado, torneado y rectificado con diferentes controles y máquinas. En este campo prestamos especial atención a la programación CAM y el manejo de nuestro programa de dibujo CAD. Al mismo tiempo se amplían los conocimientos de materias como Gestión de calidad, Tecnología de los materiales y Tratamiento térmico.



## Tercer y cuarto año de aprendizaje

A partir del tercer año los alumnos van rotando por los distintos departamentos de la planta de producción para conocer cómo funcionan, aplicar lo aprendido hasta el momento y descubrir las particularidades de cada uno. Además, es importante saber en qué departamentos de la empresa se necesitan técnicos cualificados y en cuáles les gustaría trabajar. Antes de concluir el periodo de formación se preparan para el examen final con lecciones teóricas semanales, jornadas prácticas, formación en programación CNC y charlas especializadas.

Como verá, durante su formación los aprendices acumulan experiencia y desarrollan sus habilidades y conocimientos, de los que, en última instancia, usted también sale beneficiado, ya que gracias a nuestros técnicos podemos asegurar la calidad a largo plazo de nuestros productos.





SISTEMAS DE CÁMARA CALIENTE DE MEUSBURGER

# HAGA SU PEDIDO COMO PREFIERA



Tienda electrónica  
www.meusburger.com



Teléfono  
+43 5574 6706-0



Catálogo instalable  
instalar y comenzar



Correo electrónico  
sales@meusburger.com



## Catálogos que podrían interesarle:

